

الرقم : ٥٠٦٦/٥/٢٥٦
التاريخ : ١٤٣٨/٧/٢١
المرفقات :



السلامة والأمن والنقل الجوي

تعميم GACA Circular

To: Owners of Aircrafts ,National & Foreign Air Carriers Operating at Kingdom's. **إلى:** ملاك الطائرات ، الناقلات الجوية الوطنية والاجنبية العاملة بمطارات المملكة العربية.

Subject: Payment of Outstanding Charges. **الموضوع:** سداد الأجور المستحقة.

Reference: Article (22),(23) in Civil Aviation Law, Article (21) in Implementation Regulation of the Civil Aviation Tariff Law. **المرجع:** المادة (٢٢) و(٢٣) من نظام الطيران المدني، المادة (٢١) من اللائحة التنفيذية لنظام تعرفه الطيران المدني.

Background: Within the framework of the General Authority of Civil Aviation (GACA) is willing to raise the level of service provided to the public through the activation of infrastructure financing programs, it is important to collect charges that are related to GACA and to companies emanating from the Civil Aviation Holding Company (SAVC). **نبذة:** في إطار حرص الهيئة العامة للطيران المدني لرفع مستوى الخدمة المقدمة للجمهور من خلال تفعيل برامج تمويل البنية التحتية ، يجب تحصيل أجور الهيئة وأجور الشركات المنبثقة من شركة الطيران المدني القابضة.

Instructions: 1- All aircraft owners and all national and foreign air carriers shall pay all outstanding charges to all Saudi airports and Saudi Air Navigation Services Company (SANS) prior to submitting applications for issuance of the General Authority of Civil Aviation clearance 2- Airports and SANS are authorized to stop providing any services to owners of aircrafts ,national & foreign air carriers in the event of noncompliance of payment of outstanding charges within the deadline provided in invoices 3- GACA will not consider any commercial operation clearance request from any company having existing outstanding debts **التعليمات:** ١ -يجب على جميع ملاك الطائرات وكافة الناقلات الجوية الوطنية والاجنبية سداد جميع الأجور المستحقة لجميع مطارات المملكة وشركة خدمات الملاحة الجوية السعودية وفق المواعيد المحددة بالفواتير. ٢ -يحق للمطارات وشركة خدمات الملاحة الجوية السعودية إيقاف جميع الخدمات عن شركات الطيران أو ملاك الطائرات في حال عدم الالتزام بسداد الأجور وفق المواعيد المحددة بالفواتير. ٣ - لن تنظر الهيئة العامة للطيران المدني في أي طلب للحصول على تصريح تشغيل تجاري من الشركات في حال وجود أي مديونيات مستحقة.

Attachment(s): Nil attachments

المرفقات: لا توجد مرفقات

مساعد الرئيس للسلامة والأمن والنقل الجوي
Assistant President, Safety, Security & Air Transport

كابتن/ عبدالحكيم بن محمد البدير
Capt. Abdulhakim M. Albadir